



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 23 marca 2022 r.  
(OR. en)

7514/22

FIN 356

**PISMO PRZEWODNIE**

---

Od:	Johannes HAHN, członek Komisji Europejskiej
Data otrzymania:	23 marca 2022 r.
Do:	Bruno LE MAIRE, przewodniczący Rady Unii Europejskiej
Dotyczy:	Wniosek dotyczący przesunięcia środków nr DEC 07/2022 w ramach sekcji III – Komisja – budżetu ogólnego na rok 20212

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument DEC 07/2022.

Załącznik: DEC 07/2022



BRUKSELA 23/03/2022

BUDŻET OGÓLNY – 2022  
SEKCJA III – KOMISJA TYTUŁ: 08

**PRZESUNIĘCIE ŚRODKÓW NR DEC 07/2022**

---

**POCHODZENIE ŚRODKÓW**

**ROZDZIAŁ** – 08 02 Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG)

POZYCJA – 08 02 05 11 Rezerwa na wypadek sytuacji kryzysowej w rolnictwie	Środki niezróżnicowane	-350 000 000,00
---	---------------------------	-----------------

**PRZEZNACZENIE ŚRODKÓW**

**ROZDZIAŁ** – 08 02 Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG)

POZYCJA – 08 02 03 11 Nadzwyczajne środki	Środki niezróżnicowane	350 000 000,00
---	---------------------------	----------------

## **I. ZMNIEJSZENIE ŚRODKÓW**

### **I.1**

#### **a) Pozycja**

**08 02 05 11 – Rezerwa na wypadek sytuacji kryzysowej w rolnictwie**

#### **b) Wartości na dzień 15.03.2022**

	<b>Środki niezróżnicowane</b>
1 Środki w budżecie (budżet początkowy + BK)	497 300 000,00
2 Przesunięcia	0,00
3 Całkowite środki na rok budżetowy (1+2)	497 300 000,00
4 Środki już wykorzystane	0,00
<b>5 Środki dostępne (3-4)</b>	<b>497 300 000,00</b>
<b>6 Wnioskowane zmniejszenie środków</b>	<b>350 000 000,00</b>
<b>7 Całkowite środki do końca roku (5-6)</b>	<b>147 300 000,00</b>
8 Zmniejszenie wyrażone jako odsetek środków w budżecie (6/1)	70,38 %
9 Zmniejszenie łącznej kwoty przesunięć, o których mowa w art. 30 ust. 1 lit. b) rozporządzenia finansowego, wyrażone jako odsetek ostatecznych środków w budżecie	Nie dotyczy

#### **c) Dochody z odzyskanych środków (przeniesione z poprzedniego roku)**

	<b>Środki niezróżnicowane</b>
1 Środki dostępne na początku roku	0,00
2 Środki dostępne w dniu 15.03.2022	0,00
3 Wskaźnik wykonania [(1-2)/1]	Nie dotyczy

#### **d) Szczegółowe uzasadnienie zmniejszenia środków**

W art. 25 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 przewidziano rezerwę na wypadek kryzysów w sektorze rolnym, mającą na celu zapewnienie dodatkowego wsparcia dla sektora rolnego w przypadku poważnych kryzysów mających wpływ na produkcję lub dystrybucję rolną. Na ten cel w budżecie na 2022 r. udostępniono 497,3 mln EUR.

W związku z zakłóceniami na rynku spowodowanymi kryzysem w Ukrainie i po rozważeniu możliwości realokacji środków proponuje się uruchomienie rezerwy w celu sfinansowania części pakietu nadzwyczajnych środków w celu wsparcia najbardziej dotkniętych rolników w kwocie 350 mln EUR w środkach na zobowiązania i środkach na płatności, zgodnie z pkt 22 porozumienia międzyinstytucjonalnego 2013/C 373/01 z dnia 2 grudnia 2013 r.

## **II. ZWIĘKSZENIE ŚRODKÓW**

### **II.1**

#### **a) Pozycja**

**08 02 03 11 – Nadzwyczajne środki**

#### **b) Wartości na dzień 15.03.2022**

	<b>Środki nieźróźnicowane</b>
1 Środki w budżecie (budżet początkowy + BK)	0,00
2 Przesunięcia	0,00
3 Całkowite środki na rok budżetowy (1+2)	0,00
4 Środki już wykorzystane	0,00
<b>5 Środki dostępne (3-4)</b>	<b>0,00</b>
<b>6 Wnioskowane zwiększenie środków</b>	<b>350 000 000,00</b>
<b>7 Całkowite środki do końca roku (5+6)</b>	<b>350 000 000,00</b>
8 Zwiększenie wyrażone jako odsetek środków w budżecie (6/1)	Nie dotyczy
9 Zwiększenie łącznej kwoty przesunięć, o których mowa w art. 30 ust. 1 lit. b) rozporządzenia finansowego, wyrażone jako odsetek ostatecznych środków w budżecie	Nie dotyczy

#### **c) Dochody z odzyskanych środków (przeniesione z poprzedniego roku)**

	<b>Środki nieźróźnicowane</b>
1 Środki dostępne na początku roku	0,00
2 Środki dostępne w dniu 15.03.2022	0,00
3 Wskaźnik wykonania [(1-2)/1]	Nie dotyczy

#### **d) Szczegółowe uzasadnienie zwiększenia środków**

Kryzys w Ukrainie prawdopodobnie doprowadzi do znacznego wzrostu cen pasz, co nakłada się na już i tak bardzo wysokie ceny energii i nawozów. Kolejnym problemem jest niemożność dalszego przepływu produktów z UE do Ukrainy, a potencjalnie również do Rosji i na Białoruś. W sumie stwarza to poważne zagrożenie wystąpieniem zakłóceń na rynku, które zagrażają bezpieczeństwu żywnościowemu w Unii.

W związku z tym, na podstawie art. 219 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013, Komisja proponuje pakiet nadzwyczajnych środków w wysokości 500 mln EUR w celu wsparcia najbardziej dotkniętych rolników. W ramach niniejszego przesunięcia proponuje się uruchomienie kwoty 350 mln EUR w środkach na zobowiązania i środkach na płatności z rezerwy przeznaczonej na wypadek kryzysów w sektorze rolnym. Pozostała kwota 150 mln EUR zostanie pokryta dzięki przegrupowaniu środków w drodze niezależnych przesunięć Komisji.